

# عِيسَى ثَمْبَلِ نَ لِكَيِّمَ نُ جُكِّي كَ بَ تِيرَبَ إِنْجِيلَ

لُوكُ سَارَ 22-1.3

يَحْيَى وَارَ نَ

3 تَ فُكَّيْلُ أَتْ أَكْ جُرُومَ بَ نَكُورُ بُورُ  
بُ مَكُ بَ تِيرَبَ سَسَارُ، بَ يَنْشَ پِلَاتُ  
يَلْفِي دِيَوَانُ يُدْ، إِزْدَ يَلْفَ دِيَوَانُ كَلَلْ، فَلَبَ مَكَمُ  
يَلْفَ دِيَوَانُ إِثْرَ أَكْ بَ تَرَكَنَتْ، لِسَيْنَشَ يَلْفَ أَيْلَنْ،  
جَنْتَ يُوئِي أَنَسْ أَكْ كَيْفَ دِي سَرْخَلَكَتْ  
يُ مَكُ يَ، تَ لَ كَدُكُ يَلْ دِكَلْ يَحْيَى دَوْمُ  
شَكْرِيَا، تَ مَنْدَغَ مَرَّ. ③ يَحْيَى دُكُ مَبُولَمُ آلْ، بَ  
وَرُ دُخْ يَزْدَنْ، دَ وَارَ لُ جَمَ بَ تُوپِيلْ كُ نَتْ نَ وَرَ  
فَسَلْ أَكْ سَوْبُ يَمَ نَدُخْ، نَكِرَ نَ جَكَلْ لَيْنَ سَيْنَ  
بُكَازُ.

# Issa tàmbali na liggéeyam

ñu jukkee ko ci Téereb Injiil

Luug saar 3.1-22

Yaxya waare na

3 Ca fukkeelu at ak juróom ci nguuru buur bu mag ba Tibeer Sesaar, ba Poñsë Pilaat yilifée diiwaanu Yude, Erodd yilif diiwaanu Galile, Filib magam yilif diiwaanu Iture ak bu Tarakonit, Lisañas yilif Abilen, <sup>2</sup>jant yooyu Anas ak Kayif dee sarxalkat yu mag ya, ca la kàddug Yàlla dikkal Yaxya doomu Sàkkaryaa, ca màndiŋ ma. <sup>3</sup>Yaxya dugg mboolem àll, bi wër dexu Yurdan, di waare lu jëm ci tuubeel gu nit ñi wara fésale ag sóobu cim ndox, ngir ñu jéggal leen seeni bàkkaar.

<sup>4</sup>Loolu lañu bind ci téereb waxi Yonent Yàlla Esayi ne:

«Baata ngi xaacoo ca màndiŋ ma, naan:

“Xàll-leen yoonu Boroom bi,  
jubal-leen ay xàllam.

<sup>5</sup>Xur yépp ay sèkke,  
tund wu magoo wu ndaw maasaloo,  
yoon ya lunkoon, jubbantiku,  
ya ñagasoon, nooy,

<sup>6</sup>ba wépp suux gis mucc gi Yàlla dogal.”»

<sup>7</sup>Yaxya nag di wax mbooloo may ñëw ngir mu sóob leen ci ndox, naan leen: «Yeen njurum jaan mee, ku leen artu, ba ngeen di daw sànj miy dikk? <sup>8</sup>Kon nag jëfeleen jëf ju yelloo ag tuubeel, te baña nax seen bopp naan: “Nun, Ibraayma mooy

sunu maam,” ndax maa leen ko wax, doj yii, Yàlla man na cee sàkkal Ibraayma aw askan. <sup>9</sup>Te itam sémmin xàccil na reenu garab ba noppi. Kon nag gépp garab gu ci meññul doom yu baax, dees koy gor, sànni ca sawara sa.»

<sup>10</sup>Mbooloo ma itam laaj ko ne ko: «Ana lu nu war nag?» <sup>11</sup>Mu ne leen: «Ku am ñaari turki, na sédd ki amul. Ku am aw ñam itam, na defe noonu.» <sup>12</sup>Ay juutikat itam dikk, ngir sóobusi; ñu ne Yaxya: «Sëriñ bi, ana lu nu war?» <sup>13</sup>Mu ne leen: «Xanaa baña sàkku lenn lu moy li jaadu.» <sup>14</sup>Ay takk-der itam ne ko: «Nun nag, nu nuy def?» Mu ne leen: «Buleen néewal kenn doole, mbaa di duural kenn ngir jëlal ko dara; doylloo leen seen peyoor.»

<sup>15</sup>Ci kaw loolu askan wa di séentu, ñépp di seetaat ci seen xel, ndax Yaxya mooy Almasi. <sup>16</sup>Yaxya wax leen ñoom ñépp ne leen: «Man de ci ndox laa leen di sóob. Waaye ku ma suta ngi ñëw, kooku, buumi caraxam sax, yeyoowuma ko koo feccil. Moom, ci Noo gu Sell gi ak sawara la leen di sóob. <sup>17</sup>Ab layooma ngi ci loxoom, mooy jéri dàggaam, ba mu set wecc; pepp mi lay fat cim sàqam, waaye xatax bi, da koy lakk ci sawara su dul fey mukk.»

<sup>18</sup>Bare na yeneen dénkaane yu Yaxya doon xamale nit ñi xibaaru jàmm bi. <sup>19</sup>Erodd boroom diiwaan ba nag, Yaxya sikkoon na ko ndax Erojadd jabaru magam ja mu nekkaloon, ak mboolem yeneen ñaawtéef yu Erodd def.

<sup>20</sup>Mu tegati leneen ca loolu lépp: jàpp Yaxya, tëj ca kaso ba.

### Yaxya sóob na Issa ci ndox

<sup>21</sup>Noonu Yaxya doon sóobe ñépp cim ndox, ni la deme ba Issa dikk, mu sóob ko ci ndox. Ci biir loolu Issa yékkati kàddug ñaan, asamaan ubbiku. <sup>22</sup>Ba loolu amee Noo gu Sell gi moo bindoo ni pitax, wàcc ci kawam, baat jibe

<sup>4</sup>لَوْلَ لَئِنْ بَدَّ بِ تِيرِبٍ وَخِ يَنْتَ يَلَّ إِسِي نَ:

«بَاتَ نَكْ حَاثُو تَ مُنْدَعْ مَر، تَانْ:

«خَلَّ-لَيْنَ يُونُ بَرُومَ بَ،

جَبَلَّ-لَيْنَ آيَ خَلْمُ.

<sup>5</sup>خَرْ يِّبَ آيَ سَكَّ،

تُنْدَ وَ مَكُو وَ نَدُو مَاسَلُو،

يُونُ يَ لُنْكُونُ، جُبْنَتَكُ،

يَ يَكْسُونُ، ثُوِي،

<sup>6</sup>بَ وَ يِّ سُوخُ كِسْ مُتْ كَ يَلَّ ذَكَلْ.»

<sup>7</sup>يَحْيَى نَكْ دَ وَخُ مَبُولُو مَيَ يُو نَكْرَ مَرُ شُوبَ

لَيْنَ بَ نَذَخْ، تَانْ لَيْنَ: «يَيْنَ نَجْرُمَ جَانْ مَيَ،

كُ لَيْنَ آرْتْ، بَ نَكِينْ دَ دُو شَنْجَ مَيَ دَكْ؟

<sup>8</sup>كُنْ نَكْ جُفَلَيْنَ جُفْ جُ پَلُو أَكْ ثُوَيْلْ، تَ

بَيَ نَخْ سَيْنَ بَيَّ تَانْ: «نُنْ، إِبْرَاهِيمَ مُوِي سُنْ

مَامْ،» نَذَخْ مَا لَيْنَ كَ وَخْ، دُجْ يِي، يَلَّ مَنَ نَ

يِّ شَكَلْ إِبْرَاهِيمَ أَوْ أَسَكَنْ. <sup>9</sup>تَ إِتَمَ سَمِينْ

خَلَّ نَ رَيْنَ كَرَبَ بَ نَبْ. كُنْ نَكْ كَبْ



كَرَبُ كُ بَ مِئْلُ دَوْمُ يَ بَاخُ، دِيسُ كُي كُرُ،  
شَنِّ بَ سَوَرَسَ.»

10 مَبُولُو مَرِ اِتَمَرِ لَاجُ كُ نَ كُ: «أَن لُّ نُ وَرَ نَكُ؟»

11 مَرُ نَ لَيْنُ: «كُ اَمَرِ يَارِ تَرِكُ، نَ سِدَّ كِ اَمْلُ. كُ

اَمَرِ اَوْ يَمَرِ اِتَمَرِ، نَ دَفِ ثُونُ.» 12 اَيُّ جُوتَكْتِ اِتَمَرِ

دِكُ، نَكُرُ سُوْبُسُ؛ نِ نَ يَحْيَى: «سَرِنُ بَ، اَن لُّ

نُ وَرَ؟» 13 مَرُ نَ لَيْنُ: «خَتَا بَيْنَ شَكُّ لِنَ لُ مِي لُ

جَاذُ.» 14 اَيُّ تَكُ-دَرِ اِتَمَرِ نَ كُ: «نُنُ نَكُ، نُ نِي

دَفِ؟» مَرُ نَ لَيْنُ: «بَلَيْنُ نِيُولُ كَنَ دُولُ، مَبَا دُ

دُورَلُ كَنَ نَكُرُ جَلَلُ كُ دَرِ؛ دِيلُو لَيْنُ سَيْنُ پِيُورُ.»

15 بَ كُو لُولُ اَسْكَنُ وَ دُ سَيْنْتُ، نِپُ دُ

سِيَتَاتُ بَ سَيْنُ خَلُ، نَدَخُ يَحْيَى مُوَيِّ اَلْمَسِ.

16 يَحْيَى وَخُ لَيْنُ يَوْمُ نِپُ نَ لَيْنُ: «مَنْ دُ بَ نَدَخُ

لَا لَيْنُ دُ سُوْبُ. وَاي كُ مَرِ سَتَ نَكُ يُو، كُوْكُ،

بُومَرِ تَرَحَمُ سَخُ، پِيُومَرُ كُ كُو فِيلُ. مُومَرُ، بَ ثُو

كُ سَلُ كُ اَكُ سَوَرَلُ لَيْنُ دُ سُوْبُ. 17 اَبَ لِيُومَرِ

نَكُ بَ لُخُومَرُ، مُوَيِّ جَرِ دُكَاَمُ، بَ مَرِ سَتَ وَتُ؛

asamaan, ne: «Yaa di sama Doom, sama soppe; yaa may banneexal.»

*Luug saar 4.1-44*

### Issa dékku na pexey Seytaane

4 Issa moo feese woon Noo gu Sell gi, bàyyikoo dexu Yurda, ci njiital Noo gi, ca biir màndiŋ ma. <sup>2</sup>Ñeent fukki fan la ko fa Seytaane fiir, lekkul dara diir boobu bépp. Gannaaw ba fan yooyu wéyee, mu xiif.

<sup>3</sup>Seytaane nag ne ko: «Gannaaw yaa di Doomu Yàlla, neel doj wii mu soppliku mburu.» <sup>4</sup>Issa ne ko: «Bindees na ne du aw ñam donŋ la nit di dunde.»

<sup>5</sup>Seytaane yéegé na ko itam, won ko mboolem nguuri àddina, ci xef ak xippi. <sup>6</sup>Seytaane ne Issa: «Yaw laay may mboolem kilifteef gii ak daraja ji mu àndal, ndax man lees ko jox, te ku ma soob laa koy may. <sup>7</sup>Kon nag soo ma sujjóotalee, yaa moom lépp.» <sup>8</sup>Issa ne ko: «Bindees na ne: “Boroom bi sa Yàlla ngay sujjóotal, te moom donŋ ngay jaamu.”»

<sup>9</sup>Seytaane yóbbu na ko Yerusaleem, aj ko ca njobbaxtalú kër Yàlla ga, ne ko: «Gannaaw yaa di Doomu Yàlla, tëbeel fii, wàcc, <sup>10</sup>ndax bindees na ne:

“Ay malaakaam lay jox ndigal ci sa mbir, ñu sàmm la, <sup>11</sup>te seeni loxo lañu lay leewoo, ba doo fakktaloo aw doj.”»

<sup>12</sup>Issa ne ko: «Bindees na ne: “Bul seetlu Boroom bi sa Yàlla.”»

<sup>13</sup>Seytaane lalal na Issa gépp fiir ba sottal, doora dem, bàyyi ko ab diir.

## Lu jëm ci Issa fa Nasaret

<sup>14</sup>Ba loolu amee Issa dellu Galile ci dooley Noo gi, ab jëwam nag law ca diiwaan ba bépp ba mu daj. <sup>15</sup>Muy jàngle ca seeni jàngu, ñépp di ko kañ.

<sup>16</sup>Issa moo dikkoon Nasaret ga mu fekk baax, daldi dugg ca jàngu ba, na mu ko baaxoo woon ci bésab Noflaay. Mu taxaw ngir biral ab dog. <sup>17</sup>Ñu jox ko téereb Yonent Yàlla Esayi. Mu ubbi téere bi, gis dog bi ñu bind ne:

<sup>18</sup>«Noowug Boroom baa ngi fi sama kaw,  
moo ma fal,  
ngir ma yégal néew-doole yi xibaaru jàmm bi.  
Da maa yebal ngir ma yégal jaam yi ne dees na leen  
goreel,

yégal gumba yi ne dinañu gis,  
yégal ñi ñu not, ne dees na leen jot,

<sup>19</sup>tey yégle atum yiw wu Boroom bi.»

<sup>20</sup>Ci kaw loolu mu ub téere bi, delloo ko jawriñ ba, daldi toog. Ña ca jàngu ba ñépp nag ne ko jàkk. <sup>21</sup>Mu àddu, ne leen: «Tey jii la mbind mii mat, ngeen dégg.» <sup>22</sup>Ñéppa doon seedeel Issa lu rafet, tey yéemu ci kàdduy yiw yi tukkee ci gémminam. Ñu naan: «Xanaa kii du doomu Yuusufa ji?»

<sup>23</sup>Mu ne leen: «Xam naa ne dingeen ma waxal waxin wi ñu naan: “Fajkat bi, fajal sa bopp.” Mboolem li nu dégg ne moo xew Kapernawum, def ko fii ci sa réewum bopp itam.» <sup>24</sup>Mu neeti: «Maa leen ko wax déy, amul benn yonent bu ñu teral ci réewum boppam. <sup>25</sup>Maa leen wax ne liy dégg moo di, ca jamonoy Ilyaas, ba asamaan tējoo diiru ñetti at ak juróom benni weer, ba xiif bu metti am ca réew mépp, ay jëtun ñu baree nga woon ca Israyil. <sup>26</sup>Moona du kenn ci ñoom ku ñu yebal Ilyaas ca moom ku moy jëtun ba dëkke Sarebta, ca Sidon. <sup>27</sup>Jamonoy Yonent Yàlla Alyaasa itam, ay gaana yu

پ پ م ل ی ف ت ی م ش ق م ر و ای خ ت خ ب ، د ک ی  
ل گ ب س و ر ش د ل ف ی م گ .»

<sup>18</sup>ب ر ن پ ن ی ن د ن گ ا ن ی ی ح ی د و ن ح م ل ن ت  
ن خ ب ا ر ج م ب . <sup>19</sup>ا ر د ب ر و م د ی و ا ن ب ن گ ،  
ی ح ی س گ و ن ن ک ن د خ ا ر ج د ج ب ر م گ م ج م  
ن گ ل و ن ، ا ک م ب و ل م پ ن ی ن ی ا و ت ی ف ی ا ر د د ف .  
<sup>20</sup>م ر ت گ ت ل ن ی ن ت ل و ل ل ب : ج ب ی ح ی ، ت ج  
ت گ ش ب .

ی ح ی س و ب ن ع ی س ی ب ن د خ

<sup>21</sup>ت و ن ی ح ی د و ن س و ب پ ی م ن د خ ، ن ل د م  
ب ع ی س ی د گ ، م ر س و ب ک ب ن د خ . ب پ ی ر  
ل و ل ع ی س ی پ گ ت گ د گ ی ا ن ، ا س م ا ن ا ب گ .  
<sup>22</sup>ب ل و ل ا م ی ت و گ س ل گ م و ب ن د و ن پ ت خ ، و ت  
ب ک و م ، ب ا ت ج ب ا س م ا ن ، ن : « ی ا د س م د و م ،  
س م س پ ؛ ی ا م ی ب ن ی خ ل .»



## عِيسَى دِکُّ نَ پَخِي سَيِّتَانِ

4 عِيسَى مُو فِيسِ وَونُ نُو گُ سَلَّ گُ، بَيَّکُو  
دُخُ يَزْدَن، بَ نَجِيَّتَل نُو گُ، تَ بِيَر مُنْدِغُ  
مَر. ② نِينَتِ فُکَّ فَن لَ کَ ف سَيِّتَانِ فِير، لُکُلُ  
دَر دِير بُوبُ پَي. گَنَّاوُ بَ فَن يُوِي وَهِي، مَر  
خِيف.

③ سَيِّتَانِ نَکُ نَ کُ: «گَنَّاوُ يَا دِ دَوْمُرِ يَل، نِيلُ دُخُ  
وِي مَر سَيِّلِکُ مَبْر.» ④ عِيسَى نَ کُ: «بِنْدِيشِ نَ  
نَ دُ آوِ يَمَ دُغُ لَ نِتَ دِ دُنْد.»

⑤ سَيِّتَانِ پِيکُ نَ کُ اِتَم، وَنَ کُ مَبُولَمُ نَگُورِ  
اِدَن، بَ خَفَ آکُ خِي. ⑥ سَيِّتَانِ نَ عِيسَى:  
«يُو لَائِي مَي مَبُولَمُ کِلْفَتِيفُ گِي آکُ دَرَجِ جِ  
مَر اَنْدَل، نَدَخُ مَن لِيَسَ کُ جُخ، تَ کُ مَر شُوبُ  
لَا کُي مَي. ⑦ کُنَ نَگُ سُو مَر سُجُوتَلِي، يَا  
مُومَر لِي. ⑧ عِيسَى نَ کُ: «بِنْدِيشِ نَ نَ:

baree nga woon ca Israyil. Waaye fajeesu ci kenn ku moy Naaman, waa Siri ba.»

<sup>28</sup> Ba mboolem waa jàngu ba dégee loolu dañoo mer ba fees.  
<sup>29</sup> Ñu jóg, bëmëx ko ba génne ko dëkk ba, yóbbu ko ca kéméju tund, wa seen dëkk ba sance, ngir xalab ko ci suuf. <sup>30</sup> Teewul moom mu jaare ci seen biir, dem yoonam.

## Issa faj na ku rab jàpp

<sup>31</sup> Ba mu ko defee Issa dem Kapernawum, ab dëkk ca diiwaanu Galile, di leen jàngal ca bési Noflaay ya. <sup>32</sup> Nit ña nag yéemu ca njàngleem, ndax sañ-sañ ba muy waxe. <sup>33</sup> Ndeke foofa ca jàngu ba, jenn waay ju rab jàppa nga fa woon. Waa ji jekki xaacu, ne: <sup>34</sup> «Moo yaw Issa mu Nasaret, lu nu joteek yaw? Alagsi nu mooy say tànk? Xam naa yaa di kan, yaa di Aji Sell ju Yàlla ji!» <sup>35</sup> Issa nag gëdd ko, ne ko: «Noppil te gén n nit ki!» Rab wa daaneel nit ki ca digg mbooloo ma, doora gén n te gaañu ko fenn.

<sup>36</sup> Ba loolu amee ñéppa waaru, di wax ci seen biir, naan: «Gii kàddu lu mu doon? Moom de sañ-sañ ak xam-xam lay joxe rab yi ndigal, ñu gén n.» <sup>37</sup> Coowal Issa nag law ba fépp fu bokk ca diiwaan ba.

## Issa faj na jarag yu bare

<sup>38</sup> Issa jóge jàngu ba, dem kër Simon, daldi fekk yaayu jabaru Simon ànd ak tangooru yaram wu réy. Ñu ñaan ci Issa ndimbal. <sup>39</sup> Mu dikk, tiim soxna sa, daldi gëdd tangooru yaram wa, tangoor wa teqlikook moom. Soxna sa jóg ca saa sa, di leen topptoo.

<sup>40</sup> Ba jant sowee, mboolem ña amoon ay jarag yu ame ay jàngoroy jàngoro, daldi leen indil Issa. Moom it, mu teg kenn ku ci nekk ay loxoom, wéral la. <sup>41</sup> Ay rab itam di gén n ñu bare,

»بُروم ب س يَل نَكِي سَجُوتَل، ت موم دَع نَكِي  
جَامر:«

9 سِيَتَانِ يَب ن ك پِرْسَلَم، اَج ك ت نَجَبَحْتَل  
كُر يَل ك، ن ك: «كَنَّاو يَا د دوم يَل، تُيَل في،  
وَت، 10 نَدَخ بِنْدِيَس ن ن:

»آي مَلَاكَم لِي جُح نِدْكَل ت س مِر،  
ن سَم ل، 11 ت سِين لُح لِي لِيُو،  
ب دُو فَكَتْلُو آو دَج:«

12 عِيَسَى ن ك: «بِنْدِيَس ن ن: »بُل سِيَتَل بُروم  
ب س يَل:«

13 سِيَتَانِ لَل ن عِيَسَى كِب فيز ب سَتَل، دُور  
دَم، بِي ك اَب دِير:

ل جَم ب عِيَسَى ف نَسَرَت

14 ب لُول اَمِي عِيَسَى دَل كَلِل ب دُولِي تُو ك،  
اَب جُوم نَك لُو ت دِيَوَان ب پ ب م دَج:  
15 مِي جَنكَل ت سِين جَنك، پ د ك كَن:

سِيَت، ب دَك، د ك تِي، بِن م دَم، ب لِين:  
43 م ن لِين: «پِينِن دَك پِيَت، وَر ن مَر فَا يَكْلَج  
خَبَار جَم ب نَكُور يَل، نَدَخ لُول لِن مَر پِيل:» 44 ب  
كُو لُول مِي وَار ت جَنكِي دِيَوَان يَد:

di yuuxu, te naan: «Yaay Doomu Yàlla!» Teewul mu gëdd leen,  
aaye leen ñu wax, ndax xamoon nañu ne mooy Almasi.

42 Njël gu jëkk ca ëllëg sa la Issa génñ dëkk ba, dem ba bérab  
bu wéet. Mbooloo ma nag di ko seet, ba dikk, di ko téye, bañ  
mu dem, ba leen. 43 Mu ne leen: «Yeneen dëkk yeet, war na ma  
faa yégleji xibaaru jàmm bu nguuru Yàlla, ndax loolu lañu ma  
yebale.» 44 Ci kaw loolu muy waare ca jànguy diiwaanu Yude.

خَم-خَم لِي جُخ رَبِّي نِدْغَل، نِي كُنْ» 37 تُووَل  
عِيسَى نَكُ لَو بَ فِپ فُ بَكُ تَ دِيوَانُ بَ.

عِيسَى فَجَ نَ جَرَگُ يِ بَر

38 عِيسَى جُگُ جَنگُ بَ، دَمَ كَزَ سَمْعُ، دَلِدَ فِگُ  
يَايِ جَبَرُ سَمْعُ اَنَدَ اَكُ تَنگُورُ يَرَمُ وَ رِي. نِي يَانُ  
بَ عِيسَى نِدْمَبَل. 39 مَرُ دِگُ، تِيَمَ سَخَنَ سَ، دَلِدَ  
گُ تَنگُورُ يَرَمُ وَ، تَنگُورُ وَ تَقْلِگُوگُ موم. سَخَنَ  
سَ جُگُ تَ سَا سَ، دَ لِيَن تِيَتُو.

40 بَ جَنَتِ سَوِي، مَبُولَمَ نِي اَمُونِ اَيِ جَرَگُ يِ  
اَمَ اَيِ جَنگُزِي جَنگَرُ، دَلِدَ لِيَن اِنْدَلِ عِيسَى. موم  
اَتَ، مَرُ تَگُ كَنَ كُ بَ نَگُ اَيِ لُخوم، وَرَلُ لَ.  
41 اَيِ رَبِّ اَتَمَ دِ كُنْ نِي بَر، دِ يُوخُ، تَ نَانُ: «يَايِ  
دومُ يَلْ!» تِيوُلُ مَرُ گُ لِيَن، اَيِ لِيَن نِي وَخُ، نَدَخُ  
خَمُونِ نِي نِي مويِ اَلْمَسِ.

42 نَجَلُ گُ جُگُ تَ اَلگُ سَ لَ عِيسَى كُنْ دُگُ  
بَ، دَمَ بَ بَرَبُ بَ وِيت. مَبُولو مَرُ نَكُ دِ كُ

16 عِيسَى مَو دِگُونِ نَسَرَتِ گُ مَرُ فِگُ بَاخُ، دَلِدَ  
دُگُ تَ جَنگُ بَ، نَ مَرُ كُ بَاخُو وَوَنُ بَ سَبُ  
تُقَلَايِ. مَرُ تَخُو نَكَزَ بَرَلُ اَبَ دُگُ. 17 نِي جُخُ كُ  
تِيرَبُ يِنَتِ يَلِ اَسِي. مَرُ اَبَ تِيرَ بَ، كِسُ دُگُ  
بَ نِي بِنْدَ نَ:

18 «تُووُگُ بَرُومَ بَا نَكُ فِ سَمَ گُو،

مَو مَرُ فَلَ،

نَكَزَ مَرُ پِگَلِ نِيو-دُولِ يِ خَبَارُ جَمَ بَ.

دَ مَا پَبَلِ نَكَزَ مَرُ پِگَلِ جَامُ يِ نَ دِيسَ نَ لِيَن  
گُ رِلَ،

پِگَلِ گُمَبَ يِ نَ دِنِ كِسُ،

پِگَلِ نِي نِي نَتَ، نَ دِيسَ نَ لِيَن جَتَ،

19 تِي پِگَلِ اَتَمَ يُو وَ بَرُومَ بَ.»

20 بَ گُو لُولُ مَرُ اَبَ تِيرَ بَ، دَلُو كُ جَوَرِنِ بَ،  
دَلِدَ تُوگُ. نِي تَ جَنگُ بَ پِپَ نَكُ نَ كُ جُگُ.

21 مَرُ اَدُ، نَ لِيَن: «تِي جِي لَ مِيندَ مِي مَتَ، نَكِينِ  
دُگُ.» 22 پِپَ دُونِ سِيدِيلِ عِيسَى لَ رَفَتَ، تِي



پیم ب گڈی یو ی ٹگی ب گمیت۔ ن نان:  
 «خنا کی د دوم یوسف ج؟» <sup>23</sup> م ن لین: «خَم  
 نا ن دنگین م وِخَل وِخَن و ن نان: «فَجَكَت  
 ب، فَجَل س بپ:» مبولم ل ن دگ ن مو خو  
 کپزنوم، د ف ک فی ب س رپوم بپ اتم:» <sup>24</sup> م  
 نیت: «ما لین ک وِخ دِی، امل ہن ینت ب ن  
 ترل ب رپوم بیت۔ <sup>25</sup> ما لین وِخ ن لی دگ مو د،  
 ت جمنی الیاس، ب آسمان تجو دیر پت ات  
 اک جروم ہن ویز، ب خیف ب مپ ام ت رپو  
 مپ، آی جٹن ن بری نگ وون ت اسرائیل:  
<sup>26</sup> مون د کن ب یوم ک ن پتل الیاس ت موم  
 ک مئی جٹن ب دگ سرپت، ت سدن: <sup>27</sup> جمنی  
 ینت یل الیاس اتم، آی گان ی بری نگ وون ت  
 اسرائیل: وای فحیس ب کن ک مئی نامن، وا  
 سر ب:»

<sup>28</sup> ب مبولم وا جنگ ب دگی لول دیو مر ب  
 فیس: <sup>29</sup> ن جگ، بمخ ک ب گن ک دگ ب،

یُب ک ت کمج تندا، و سین دگ ب سنپ،  
 نگر حلب ک ب سوف: <sup>30</sup> تیول موم م جار ب  
 سین بیز، دم یونتم:

### عیسیٰ فج ن ک رب جب

<sup>31</sup> ب م ک د فی عیسیٰ دم کپزنوم، اب دگ  
 ت دیوان گل، د لین جنگل ت پس ثفلائی ی:  
<sup>32</sup> نت ن نگ پیم ت نجنگلیم، ندخ سن-سن  
 ب مئی وِخ: <sup>33</sup> ندک فوف ت جنگ ب، جن  
 وای ج رب جب نگ ف وون: وا ج جگ خا،  
 ن: <sup>34</sup> «مو یو عیسیٰ م نسرٹ، ل ن جتیک یو؟  
 آگس ن موی سنی تنگ؟ خم نا یا د کن، یا د آج  
 سل ج یل ج!» <sup>35</sup> عیسیٰ نگ گد ک، ن ک: «تپل  
 ت گن نت ک!» رب و دانیل نت ک ت دگ  
 مبولو م، دور گن ت گان ک فن:

<sup>36</sup> ب لول امی پپ وار، د وِخ ب سین بیز،  
 نان: «گی گد ل م دون؟ موم د سن-سن اک